

تریشیالونس لر

۹



شایان
کتاب

www.ketab.ir

THE SHADOWS
BETWEEN US

ترجمه: قاطمه حامدی فر

سرشناسه: تریشیا لونسلر

TRICIA LEVENSELLER US

عنوان و نام پدیدآور: سایه‌های میان ما. تریشیا لونسلر؛

ترجمه فاطمه حامدی فر.

مشخصات نشر: تهران: آذرباد، ۱۴۰۱.

مشخصات ظاهری: ۳۶۷ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۳۱۴-۶۷-۰.

و وضعیت فهرست نویسی: فیبا

پادداشت: عنوان اصلی: THE SHADOWS BETWEEN US

متندرجات: سایه‌های میان ما

موضوع: داستان‌های نوجوانان آمریکایی -- قرن ۲۱. م.

موضوع Young adult fiction, American -- 21st century

شناسه افزوده: حامدی فر، فاطمه. مترجم.

شناسه افزوده: چراغپور، مریم. ویراستار

ردیهندی کنگره: PS ۳۶۲۱

ردیهندی دیوبی: ۸۱۳/۶

شماره کتابشناسی ملی: ۹۰۵۴۲۸۷



سایه‌های میان ما

نویسنده: تریشیا لونسلر

متجم: فاطمه حامدی فر

ویراستار: مریم چراغپور

نمونه‌خوان: سعید مجذ

طراح جلد: علی یاراحمدی

نشر: آذرباد

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: کارا - صالحانی

نوبت چاپ: اول - تابستان ۱۴۰۲

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

قیمت: ۲۳۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۳۱۴-۶۷-۰

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر متعلق به ناشر است و

هر نوع استفاده بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع و قابل

پیگرد قانونی خواهد بود.

تهران، میدان انقلاب، روبروی

دبیرخانه دانشگاه تهران، مابین

خیابان دوازده فروردین و منیری جاوید،

ساختمان ۱۳۲۰، طبقه سوم

تلفن: ۰۶۴۹۵۰۴۸

دورنما: ۰۶۴۹۶۱۲۳

AZARBADBOOK.IR

@AZARBADPUB.IR

۲۳۶۰۷۸۲

پیشگفتار مترجم

میان من و تو سایه هایی است که تیره و تارند
سایه هایی که عجب فاصله ای میانمان اند اختند
یک قدم را که تو سمت من بداری
قولت دهم در آغوشت می گیرم ...

ف.ح

www.ketab.ir

فهرست

۱۳	پیشگفتار مترجم
۱۵	فهرست
۱۹	فصل اول
۲۷	فصل دوم
۲۹	فصل سوم
۳۳	فصل چهارم
۳۷	فصل پنجم
۴۱	فصل ششم
۷۵	فصل هفتم
۸۳	فصل هشتم
۹۳	فصل نهم
۱۰۳	فصل دهم
۱۱۹	فصل یازدهم
۱۳۳	فصل دوازدهم
۱۴۵	فصل سیزدهم
۱۶۱	فصل چهاردهم
۱۷۳	فصل پانزدهم
۱۸۵	فصل شانزدهم
۲۰۱	فصل هفدهم
۲۱۹	فصل هجدهم
۲۳۱	فصل نوزدهم
۲۴۳	فصل بیست
۲۵۵	فصل بیست و یکم
۲۶۹	فصل بیست و دوم
۲۸۱	فصل بیست و سوم
۲۹۵	فصل بیست و چهارم
۳۰۳	فصل بیست و پنجم

۳۱۵.....	فصل بیست و ششم
۳۲۵.....	فصل بیست و هفتم
۳۳۷	فصل بیست و هشتم
۳۴۹	فصل بیست و نهم
۳۶۱.....	فصل سی ام

www.ketab.ir